26

Curso Práctico de Jardinería y Horticultura

GLOSARIO

crònica

OBRAS PRÁCTICAS

El **"Curso práctico de Jardinería y Horticultura"** es una publicación semanal que en forma de fascículo acompaña las ediciones de los días martes de ***Crónica***.. Al término de la publicación se pueden coleccionar dos tomos: el I **"Jardinería"** y el II **"Horticultura"**

El tomo de **"Jardinería"** contiene y desarrolla los siguientes temas:

- Multiplicación de plantas.
- Cómo crear un pequeño jardín.
- Árboles para pequeños jardines.
- Un jardín de fácil cuidado.
- El año en color.
- Jardinería en macetas de exterior.
- Jardinería en macetas de interior.
- Césped.

El tomo de **"Horticultura"** comprende:

- **Labores preparatorias:** Compra y almacenamiento de semillas, rotación de cultivos, cava, abonos...
- **Hortalizas de cosecha propia:** Acelga, espárrago, alcaucil, berenjena, chaucha, haba, arveja, remolacha, repollo, pimiento, zanahoria, coliflor, apio, pepino, lechuga, cebolla, papa, espinaca, tomate, rábano, champiñon...
- **Hierbas:** Albahaca, laurel, perejil, ajo, eneldo, hinojo, orégano, menta, romero, salvia, tomillo, estragón...
- **El cuidado del cultivo:** Aclareo, trasplante, desherbaje, nutrición, riego, acolchado, pulverización, protección del cultivo, recolección, almacenamiento...

Esta autorizada serie de manuales está diseñada para encontrar rápidamente una solución a cualquier problema, repleta como está de información e ilustrada íntegramente a todo color. El equipo de autores está compuesto por jardineros y horticultores expertos que escriben con conocimiento de causa sobre los posibles problemas y los muchos placeres de la jardinería y la horticultura.

© 1994 Naturart, S.A. Es un libro BLUME.
Barcelona

I.S.B.N. Obra completa: 84-8076-111-3
I.S.B.N. Fascículo 26 : 84-8076-161-X

Impreso por Impreandes, S.A.,
Santa Fé de Bogotá, Colombia

Todos los derechos reservados.
Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta obra, sea por medios mecánicos o electrónicos, sin la debida autorización por escrito del editor.

Edición exclusiva para el diario *crónica* de Buenos Aires, República Argentina.

Impreso en Colombia Printed in Colombia

Enero 26 de 1995

GLOSARIO

a

abanico: Forma que toma un árbol o arbusto al cual se poda de manera tal que sus ramas recuerdan las varillas de un abanico. Tiene por objeto facilitar la recolección de los frutos.
abono de fondo: Nutrientes básicos que se aplican antes de plantar o sembrar.
abono de sementera: Se aplica después de la germinación de las plantas para reforzar el crecimiento.
abono en verde: Incorporación de plantas al suelo enterradas de forma manual o mecánica para favorecer la incorporación de nutrientes.
abono foliar: El que se aplica directamente sobre las hojas de las plantas.
ácido: Referido al suelo, es todo aquél que tiene un pH inferior a 7.
ácido giberélico: Uno de los componentes básicos de las hormonas de enraizamiento (otros: ácido indolacético; ácido indolbutírico y ácido naftalenacético).
aclareo de flores: Eliminación del exceso de yemas florales.
aclimatar: Manejo que se hace de los plantines con el objeto de acostumbrarlos al clima del lugar definitivo de plantado, luego de ser repicados en condiciones ideales.
acodado: Método de propagación vegetativa por el cual una rama produce raíces adventicias, mientras aún se encuentra unida a la planta madre.
acodo: Rama utilizada para el acodado. Planta enraizada obtenida por acodado.
acodo aéreo: Método de multiplicación que estimula la formación de raíces en un tallo sin podar de una planta leñosa.
acodo en cepellón: Sistema de acodadura en el que la planta madre se cultiva con el único fin de dar origen a nuevas plantas. Muy utilizado para árboles frutales. A un acodo ya establecido se lo aporca hasta tapar sus brotes; cuando éstos hayan enraizado, se los poda y replanta nuevamente.
acodo compuesto: Una rama se acoda varias veces en su extensión para obtener varias plantas de ella. Variedad del acodo simple.
acodo ramificado: Especial para plantas arbustivas tras desenterrarse con un buen cepellón, se vuelven a plantar enterrándolas casi por completo de modo que sólo asomen los extremos de las ramas. Una vez que éstas hayan enraizado, se las separará de la planta madre.
acodo terminal: Especial para frambuesas y zarzamoras. La yema terminal de la planta se entierra en el suelo, se hincha y enraíza, dando lugar a un nuevo individuo.
acolchado: Método de acondicionamiento por el cual se añade una capa de materia orgánica o inorgánica alrededor de las plantas.
acondicionamiento: Labor que se realiza con el fin de mejorar la estructura y fertilidad del suelo por adición de fertilizantes orgánicos o inorgánicos. Se le llama superficial cuando se aplica sobre el terreno sin enterrarlo.
adventicio: Que surge casualmente o en partes desacostumbradas; así, una yema o raíz se desarrolla a partir de un tejido que normalmente no daría lugar a dichos órganos.
agalla: Engrosamiento de los tejidos vegetales producida por efecto de los insectos.
ahilamiento: Blanqueo de un tallo al que se priva de la luz sin haber estado expuesto a ella anteriormente.
aireación: Labor que se realiza practicando pequeños agujeros en el suelo a diversa profundidad para que el aire penetre en él. Grado de penetración del aire a través de un medio denso.
alcalino: Referido al suelo, es todo aquél que registra un pH mayor que 7.
anillado: Extracción de un anillo de corteza del tronco de un árbol improductivo para frenar el crecimiento de los brotes.
anteras: Porción fértil del estambre en cuyo interior se forman los gránulos de polen.
anual: Se dice de una planta que cumple el ciclo completo, el desarrollo vegetativo y la

formación de los órganos reproductivos (semillas) en un solo año o menos.

añojar: Desarrollar brotes laterales como resultado de la poda de un brote con yema terminal.

ápice: Porción terminal de un órgano vegetal donde se encuentra la yema, en cuyo nivel se halla el meristema primario que con su actividad de multiplicación de las células permite el crecimiento del tallo y de las ramas.

aporcado: Labor consistente en acumular tierra alrededor de la base y el tallo de una planta.

arado: Apero agrícola que se utiliza para la roturación y desmenuzado del terreno con el fin de prepararlo para la siembra.

arbusto: Vegetal superior perenne, con tallo lignificado y ramificado desde la base; no supera los 2-3 m de altura.

arena de césped: Compuesto que se utiliza para combatir el musgo en zonas húmedas. Se prepara con veinte partes de arena fina, tres de sulfato amónico y una de sulfato de hierro. Dosis: 135 g por m^2.

arriate: Recinto estrecho para plantas de adorno al lado de paredes o en ventanas. Cantero.

autoestéril: Planta cuyo polen no puede fertilizar su propia parte femenina.

axila: Ángulo formado entre la hoja o pecíolo y el tallo a partir del cual crece.

azada: Apero manual que se utiliza para cavar surcos de siembra, aporcar hortalizas y quitar malas hierbas. Existen infinidad de diseños. Legón. Se utiliza como medida de profundidad y equivale a la longitud de la cabeza de una azada normal, aproximadamente 25 cm.

azufre flor: Azufre puro en forma de polvo fino que se utiliza para corregir el pH en suelos alcalinos y combatir ciertas enfermedades.

b

bacteria: Microorganismo unicelular, parásito o saprófito. Muchas son beneficiosas pero algunas causan enfermedades.

barbecho: Terreno al que no se le realizan labores de cultivo durante cierto tiempo para favorecer su recuperación.

basal: Situado en la base o extremo inferior. El corte basal de un esqueje es el realizado en el extremo inferior.

bienal: Planta que cumple el ciclo vital completo en dos años.

blanqueo: Operación de cultivo que se efectúa sobre hortalizas de hojas (apio, cardo) con el fin de que queden blancas y tiernas. Consiste en impedir que la luz llegue al tallo mediante su cobertura con tierra, paja, etc., lográndose destruir progresivamente la clorofila y la celulosa.

bráctea: Hoja modificada que crece por debajo de las flores o inflorescencias.

brote adventicio: Brote que crece sin relación directa con las hojas; normalmente es consecuencia de una herida.

brote de crecimiento: El extremo del sistema radical o vástago.

brote lateral: Crecimiento que se desarrolla formando ángulo con el tallo principal del árbol.

brote principal: El brote dominante del tallo es generalmente el terminal.

bulbilo: Bulbo de pequeño tamaño que se desarrolla generalmente sobre el bulbo principal.

bulbillo: Bulbo pequeño que se desarrolla bajo tierra. Se obtiene de las axilas foliares de algunas plantas como los lirios.

bulbo: Órgano de reserva subterránea formado por un envoltorio de hojas engrosadas o las bases de éstas, que almacena sustancias de reserva y contiene las yemas germinales.

c

cabezal distribuidor: Accesorio que consiste en un tubo perforado que se coloca en las regaderas. Se utiliza para rociar herbicidas o cualquier otro líquido sobre las plantas o el suelo. Roseta aspersora.

caídas de las hojas: Pérdida de las hojas de las plantas deciduas. Época en que se produce.

cajones o cama fría: Estructura, generalmente construida en madera y tapa de cristal, que se apoya directamente sobre el sue-

lo y tiene por objeto controlar los cambios bruscos de las condiciones climáticas para proteger algunos cultivos.

cal: Sustancia que contiene calcio y/o magnesio y que aplicada al suelo reduce la acidez del mismo.

calor de fondo: Calor proporcionado artificialmente, bajo el substrato, mediante un radiador.

cambium: Conjunto de células indiferenciadas que constituyen el tejido activo de los tallos, raíces u hojas, a partir del cual se desarrollan los tejidos conductores.

capa superficial del suelo: También se la denomina humus o capa fértil, de color oscuro y profundidad variable. Es la más externa y donde crecen las plantas; bajo ésta se encuentra el subsuelo, más claro, careciente de materia orgánica y muy pobre en nutrientes.

capilaridad: Fenómeno mediante el cual el agua puede ascender por encima de su nivel normal a través de conductos muy pequeños, como los intersticios de la arena.

cascojos: Trozos de macetas u otros recipientes. Se colocan con la cara cóncava hacia abajo sobre los orificios de drenado de las macetas y otros recipientes.

cepa: Forma variante de una especie o variedad de planta.

cepa de la parra: Tallo principal de la parra.

cepellón: Bola formada por el aparato radical de la planta y la tierra o mezcla de cultivo que la rodea.

clon: Planta propagada vegetativamente, de características idénticas a sus progenitores.

clorofila: Pigmento verde que poseen casi todas las plantas gracias al cual pueden producir hidratos de carbono.

compatibilidad: Condición existente cuando el patrón y la púa se unen para dar origen a una nueva planta y el injerto tiene éxito.

compost: Sustituto del suelo natural en el que se multiplican y establecen las plantas. Consiste en materia orgánica fermentada que se usa junto al estiércol o en sustitución de éste. Debe estar bien aireado, retener agua, poseer nutrientes y conducir el calor. Los riesgos de enfermedades desaparecen con la esterilización de la mezcla. Existen diversos tipos: para germinación, para repicado de plantines, para macetas con y sin tierra, etc.

conífera: Planta que alberga sus semillas en conos, también llamados piñas.

cormo: Engrosamiento bulboso de la base del tallo. De aspecto sólido, cumple funciones de reserva similar a los bulbos. Las plantas que los poseen se denominan «cormofitos».

corona: Parte aérea de una planta herbácea o perenne y de ciertos arbustos leñosos de crecimiento muy denso. Copa de un árbol.

cordón: Árbol o arbusto normalmente ramificado que ha sido reducido mediante la poda a un único tallo.

cotiledón: Hoja embrionaria o primordial. Tiene función trófica, es decir, de nutrición para la plántula en el primer estadio de desarrollo. La presencia de uno o dos cotiledones en la semilla son una característica de distinción entre las plantas monocotiledóneas y dicotiledóneas.

crecimiento vegetativo: Desarrollo de todas las partes de un vegetal, con excepción de flores y frutos.

crenada: Hoja ondulada y dentada.

crípticos, frutos: Es aquel en el que la semilla se encuentra oculta entre porciones carnosas.

cuadro de siembra: Donde se entierran las semillas en tiempo y forma ideales, para su desarrollo hasta el repicado, trasplante o recolección.

cubierta vegetal: Planta cuyos tallos van enraizando al desarrollarse, también se conocen como plantas de alfombra.

cultivar: En floricultura, sinónimo de variedad.

chupón: Brote indeseable que crece en el tallo o la raíz por encima o por debajo del suelo.

d

decidua: Planta que pierde su follaje al finalizar su período de crecimiento.

desarraigamiento: Desenterramiento involuntatio del sistema radical de forma más o menos grave, por accidentes o la acción del viento.

descamación de bulbos: Método de multiplicación por el cual se extrae una hoja de un bulbo escamoso (por ejemplo, lirio), que tras ser tratada con fungicidas, se somete a un desarrollo forzado de nuevos bulbillos que darán origen a una nueva planta cada uno.

descortezado: Extracción de una parte de la corteza de un tallo leñoso con el fin de restringir la actividad nutricional y hormonal en los tejidos del tallo para favorecer la formación del sistema radical.

deshidratación: Estado en el que la planta pierde agua con más rapidez de la que la fija.

desmochar: Cortar a una planta la parte superior, descabezar.

despertar vegetativo: Comienzo del desarrollo de las yemas y botones tras el período de latencia. Está relacionado con los cambios inducidos por el aumento de la temperatura.

dicotiledónea: Plantas con flores, cuyas semillas al germinar forman dos hojas o cotiledones.

diferenciación: Comienzo del proceso de desarrollo que, partiendo de una célula meristemática o indiferenciada, llega a una célula adulta de un tejido vegetal. Generalmente se trata de una complicación en la estructura de la membrana celular.

dominancia: Cuando un híbrido nacido del cruce de dos individuos de caracteres opuestos presenta el carácter de uno solo de los progenitores; a éste se le denomina dominante porque ocultará el otro carácter que pasará a ser recesivo. En algunos casos no predomina ninguno de los dos, obteniéndose un individuo con características de ambos progenitores.

Efecto de un órgano sobre otro, relacionado con su posición. En el tallo existe una dominancia apical en las yemas.

Se llama doble dominancia cuando compiten dos brotes terminales; cada uno de ellos ejerce dominancia apical.

e

eje principal: Tallo dominante del árbol.

Producto del desarrollo del cigoto, o sea del nuevo organismo que deriva de la unión, llevada a cabo en el curso de la fecundación, entre el gameto masculino con el femenino. Es generalmente diploide y su contenido genético deriva por mitades del progenitor paterno y materno.

embrión foliar: Algunas plantas (*Asplenium, Cyptosteris,* etc.) son capaces de desarrollar grupos aislados de células simples en determinadas partes de sus hojas. Como resultado de ello, estas células o embriones adventicios llegan a transformarse en nuevas plántulas.

endosperma: Tejido de reserva de las semillas.

endurecimiento: Aclimatación progresiva de las plantas cultivadas en lugares protegidos, a condiciones más rigurosas.

enraizado: Replantado de esquejes o plantas jóvenes en lugares temporarios.

enterrado parcial: Sistema de almacenamiento de vegetales para plantar, que consiste en mantenerlos provisoriamente enterrados en una zanja, verticales o inclinados.

entrenudo: Porción del tallo comprendida entre dos nudos.

escardado o escarificación: Labor que se realiza rastrillando vigorosamente el césped para arrancar la capa de desechos y mejorar el aireado y drenaje del terreno. En los cultivares se realiza este trabajo para eliminar las malezas.

espaldera: Soporte plano por donde trepan las plantas.

especie: Conjunto de individuos similares por características morfológicas, capaces de cruzarse entre ellos y procrear otros individuos iguales.

espora: Órgano de propagación de hongos y helechos.

esqueje: Fragmento del tallo, raíz u hoja que se destina a la multiplicación de nuevas plantas.

esqueje de hoja: Algunas plantas pueden desarrollar hijuelos de sus hojas (la mayoría de las de interior). Este método de multiplicación puede realizarse de dos modos: por embriones foliares o por esquejes de hojas creados de manera artificial.

La hoja, para realizar los esquejes, debe ser completa, madura, normal e intacta.

Los esquejes de hoja de acuerdo a la forma de realizarlos se pueden dividir en: esquejes de hoja con pecíolo, esquejes de nervio medial y transversal, esquejes de hojas divididos en cuadrados, en puente y embriones foliares.

Plantas que pueden desarrollarse por esquejes de hojas: *Asplenium, Tiorella cordifolia, Saintpaulin. Streptocarpus, Begonia, Sansevieria, Peperonia, Gloxinia, Hyocinthus,* etc.

esqueje de raíz: La multiplicación de las plantas por esquejes de raíz es un proceso sencillo y rápido, basado en la capacidad de las plantas de producir yemas adventicias en sus raíces. La capacidad de los esquejes de raíz para regenerarse varía según la época del año. Es necesario determinar la estación más propicia para obtener estos esquejes y elegir el momento adecuado para multiplicarlos, generalmente antes de la primavera.

esquejes de tallo: Es el método más popular de multiplicación vegetativa. La principal preocupación consiste en suministrar a la nueva planta todos los nutrientes y condiciones ambientales ideales, pues se halla absolutamente separada de la planta madre, a diferencia de los acodos. El éxito de la multiplicación por esquejes de tallo depende enteramente de la capacidad de enraizamiento de los mismos. La facultad de emitir raíces puede fluctuar con las estaciones en función de las propiedades del tallo, es decir, si es tierno o leñoso, etc.

Se clasifican en cinco tipos, de acuerdo al estado de lignificación: apicales o de tallo tierno, los semiherbáceos o de tallo foliar, herbáceos o culinares, semileñosos y leñosos. De acuerdo al lugar de corte, se pueden denominar esqueje nodal (el que se corta a no más de 3 mm debajo de un nudo o yema); esqueje internodal, esquejes de yema axilar, esqueje con talón y esqueje de estacas con yemas.

estambre: Órgano masculino de la flor formado por el filamento basal inserto en el receptáculo y una parte terminal o antera destinada a la producción del polen.

estiércol de hojas: Abono masculino de la flor formado por el filamento basal inserto en el receptáculo y una parte terminal o antera destinada a la producción del polen.

estolón: Tallos modificados que surgen de la corona y se arrastran por el suelo. Las hojas suelen tener forma de escama y las raíces se producen en los nudos dando lugar a nuevas plantas. Ejemplo: frutillas y algunas gramíneas.

f

familia: Sistematización que reúne a uno o más géneros que a su vez comprenden una o más especies. El nombre de la familia normalmente deriva del género más significativo o difundido (gramíneas, leguminosas, crucíferas, etc.). Las características distintivas de las diversas familias están basadas generalmente en la estructura de las flores y los frutos.

fertilizantes: Toda sustancia de cualquier origen, naturaleza o composición, cuya función, tras ser incorporado al terreno y ser transformado o no, es liberar elementos nutritivos de los cuales las plantas hacen uso para su desarrollo. Puede ser orgánico y proceder de materia animal o vegetal descompuesto o inorgánico y estar compuesto por sustancias químicas.

fertilizante fosfatado: El que contiene fosfato en altas proporciones.

floración: Período del desarrollo vegetal en el cual a partir del ápice del brote principal, de las ramas o de ambos y a partir de yemas llamadas capullos, comienzan a aparecer las flores.

floración continua: Producción de flores o frutos de forma prolongada.

foliar: Relativo a las hojas.

forma de resistencia: Cambios que sufre una planta para superar la época invernal o situaciones climatológicas adversas.

forzado: Método de cultivo artificial (utilización de calor, exclusión o exposición a la luz, etc.) que acelera el crecimiento de las plantas.

fotosíntesis: Proceso mediante el cual los vegetales verdes utilizan la energía solar o de otras fuentes luminosas para transformar el anhídrido carbónico y agua ($CO_2 + H_2O$) en sustancias orgánicas (glucosa y amidas primarias) y liberar oxígeno.

Para que sucedan estos cambios es indispensable la presencia de clorofila que actúa como catalizador de la reacción química. Estos cambios suceden en los cloroplastos, microorganismos de la célula vegetal.

fruto: Estructura típica de las angiospermas que deriva de una transformación del ovario que contiene la semilla y facilita su diseminación.

frutos cuajados: Flores marchitas fertilizadas con éxito y que contienen semillas.

fungicida: Fitofármaco específico para combatir las enfermedades producidas por criptógamas (hongos y algunas bacterias).

g

género: Entidad taxonómica que agrupa a las especies afines. A su vez, los géneros afines se agrupan en familias.

genética: Es la rama de la ciencia que estudia el modo por el que todos los seres vivos transmiten una determinada característica de los progenitores a la descendencia. Su estudio en los vegetales es fundamental para la obtención de híbridos que potencien determinados caracteres que se desean obtener. (Mejor sabor, mayor resistencia a las plagas o al clima, maduración temprana o tardía, etc.)

germinación: Es el proceso a través del cual una semilla pasa de la fase de latencia a aquella de vida activa para dar origen a una plántula.

germinador: Estructura que consta de un recipiente y una cubierta transparente capaz de retener el calor y la humedad proporcionados artificialmente con el fin de favorecer al desarrollo de las semillas.

gutación: Eliminación de líquido por las plantas que se produce por exceso de riego, por encima del punto de saturación. Este fenómeno puede ser particularmente evidente en las hojas jóvenes en crecimiento.

h

hábito: Modo natural de crecimiento de una planta.

harina de hueso: Polvo obtenido por la molienda de huesos que se utiliza como fertilizante.

herbicidas: Producto químico destinado a la eliminación de ciertas plantas. Por lo general se aplica este nombre a los productos que se utilizan para el control de plagas vegetales. De acuerdo a su modo de acción se dividen en:

herbicida de contacto: Actúa sobre las partes aéreas de las plantas, fundamentalmente las hojas y tallos con los que toma contacto.

herbicida hormonal: Aplicado a las malezas tiende a modificar su crecimiento hasta su muerte.

herbicida persistente: Se aplica directamente en el terreno obteniéndose un efecto residual que puede durar desde algunas semanas hasta muchos meses.

herbicida selectivo: Actúa selectivamente sobre ciertas plantas, generalmente malezas, sin afectar a los cultivos.

herbicida sistémico: También conocido como desfoliante, actúa por absorción siendo transportado por la savia.

híbrido: Planta originada por polinización de dos progenitores de especies o variedades distintas.

hijuelos: Plántulas que se desarrollan lateralmente en los tallos, por encima o por debajo del nivel del suelo. El tallo surge del cuello de la raíz y no suele tener yemas. Entre estas plantas encontramos a las siempre-vivas, la yuca y la piña.

hilera: Pequeños surcos rectos y poco profundos donde se disponen las semillas, plantas o esquejes en línea recta y muy próximos, cuando se plantan o siembran en el exterior.

hipocótilo: Porción de la plántula comprendida entre el tallo y la raíz. En ella, los tejidos de la raíz se transforman en tejidos caulinares o viceversa.

hoja: Órgano lateral que brota a partir del tallo o de las ramas, que tiene forma más o menos aplanada y cuya función principal es la asimilación de los hidratos de carbono. Las partes fundamentales de una hoja adulta son: la base de inserción al tallo, la vaina como ensanchamiento de aquella; el pecío-

lo y la lámina; el eje y las nervaduras con una zona ventral y otra dorsal.

hoja escuamiforme: Hojas modificadas que suelen producirse en tallos subterráneos o modificados.

hoja seminal: *Véase* cotiledón. Hoja de la semilla.

hoja verdadera: Hojas propias de la planta madura a diferencia de las hojas seminales.

homogeneizador: Sustancia que se añade a los líquidos a pulverizar para obtener mayor uniformidad en la aplicación.

hormonas de enraizamiento: Sustancias que inducen a la formación de raíces adventicias, con el fin de obtener un porcentaje de éxito más alto y más rápido en la radicación de plantas obtenidas por multiplicación vegetativa. Se reconocen en el mercado como hormonas de enraizamiento al ácido indolbutírico (AIB), al ácido indolacético (AIA), al ácido naftalenacético (ANA) y al ácido berélico o giberilina (AG).

huésped: Planta que aloja a un parásito o está infectada por él.

humedad: Cantidad de vapor de agua presente en la atmósfera (g de agua por m^3 de aire); se denomina humedad absoluta. La humedad relativa es la relación que existe entre la humedad absoluta y la humedad máxima que puede ser contenida en el mismo volumen de aire en determinadas condiciones de temperatura. La humedad relativa se expresa en valores porcentuales.

humus: Es el producto de la descomposición de las sustancias orgánicas que en modo variado suceden en el terreno por obra de numerosos microorganismos. Este proceso adiciona minerales y nutrientes al suelo aumentando su fertilidad.

i

incompatibilidad: Fracaso de un injerto por reacciones químicas en el patrón y la pieza injertada o porque existe una diferencia demasiado grande en la yuxtaposición de sus tejidos.

inflorescencia: Conjunto de flores reunidas en una misma unidad y en la que cada una de las componentes puede ser diferenciable del resto.

infrutescencia: Conjunto de los frutos que se desarrollan a partir de las flores de una inflorescencia.

inhibir: Impedir un tipo de crecimiento o desarrollo determinado.

injertado: Método de multiplicación vegetativa consistente en insertar una parte de planta de la cual se podrán obtener los frutos, sobre otra planta (portainjerto), que se transforma en el aparato radical de una nueva planta bimembre. Existen infinidad de métodos para realizar el injertado pero casi todos se basan en tres procedimientos: por aproximación, por púa o estaca y por yema.

injerto a caballo: Muy utilizado en árboles frutales, consiste en injertar una o varias púas en un portainjerto previamente seleccionado, cortado de manera tal que se hayan eliminado todas sus ramas antes de que despunten las yemas axilares. Patrón e injerto se unen mediante cortes haciéndolos coincidir de la forma más perfecta posible.

injerto de campo: Se realiza sobre un patrón ya establecido en el terreno, al aire libre.

injerto en escudete: Método de injerto de yema que utiliza una pieza llamada escudete ya que se forma con parte de la corteza que rodea a una sola yema de crecimiento.

injerto en lengüeta: Es de las formas más sencillas de realizar el injertado. Puede ser en corona, cuando se realiza en la parte apical del patrón, o en lengüeta lateral, cuando se realiza a un lado del tallo. Consiste en realizar una incisión en el patrón y mediante cortes biselados introducir las púas a injertar, que son las que poseen las yemas de la nueva planta.

injerto por aproximación: Se destaca porque generalmente se realiza entre plantas vecinas, sin desplantarlas. Se elimina una pequeña porción de corteza de dos ramas, colocándolas en íntimo contacto por medio de una ligadura. Una vez producido el callo se separan las porciones que corresponden al portainjerto y al injerto, una por debajo y otra por encima del punto de unión.

insecticida: Compuesto químico utilizado para combatir insectos nocivos y otras plagas.

insecticida de contacto: Es aquel cuyo

modo de acción tiene éxito cuando se produce el contacto directo con los insectos.

j

juvenil: Planta que no ha alcanzado la plena maduración, fundamentalmente la sexual, por lo cual no tiene capacidad de floración.

l

lamburda: Rama de crecimiento lento que normalmente porta las flores o los frutos.
lanceolada: Hoja en forma de punta de lanza, es decir, más larga que ancha.
larva: Estadio precoz del desarrollo de los insectos.
latente: Referido a las semillas, es el período que para su supervivencia o conservación no presenta ninguna actividad vegetativa.
legón: Azada. Apero de labranza.
leñosa: Cualquier planta con tejido lignificado, ya sea herbácea, arbustiva o arbórea.
lignina: Sustancia con acción aglomerante sobre las fibras celulósicas que provoca la transformación de los tejidos vegetales en madera.
limo: Material de depósito que sedimenta después de las inundaciones de algunos cursos de agua. Contiene óxidos, ácidos, hidróxidos y sustancias orgánicas que le confieren acción fertilizante. Suelo muy fino de origen arcilloso.
lixiviación: Proceso de solubilización y transporte de las sales minerales contenidas en los estratos profundos del terreno, por obra de la lluvia o el riego inadecuado.
lote de semillas: Conjunto de semillas de una misma planta.

m

macetas de turba: Recipientes hechos con mantillo de turba prensado que se empapa con el agua. Cuando la planta empieza a crecer, las raíces invaden las paredes y ya están listas para plantar en el exterior.
madura: Planta que produce flores y por lo tanto capaz de reproducirse sexualmente.
materia orgánica: Materia derivada de la descomposición de los seres vivos, como el estiércol animal y el estiércol de hojas.
meristema: Tejido embrional indiferenciado que origina por diferenciación los diversos tejidos de la planta.
mezcla de cultivo: Mezcla de materiales orgánicos e inorgánicos, como turba, arena y suelo franco, usada como sustrato para sembrar semillas, esquejes y plantas de maceta.
micelio: Conjunto de filamentos celulares llamados hifas, de aparencia similar a las raíces, mediante el cual los hongos se alimentan y extienden por el suelo.
microorganismos: Pueden ser animales o vegetales de tamaño microscópico. Algunos benefician a las plantas ayudando a la desintegración de la materia orgánica para formar humus, y otros, como virus y bacterias, pueden producir enfermedades.
microrriza: Simbiosis entre determinados hongos y las raíces de algunas especies de árboles y arbustos. Ambos miembros obtienen ventajas: el hongo absorbe las sustancias que no puede elaborar y el árbol consigue aumentar la capacidad de sus raíces.
mojante: Productos que añadidos a los líquidos que se han de pulverizar favorecen la adherencia de las microgotas a las plantas.
monocotiledóneas: Clase de las angiospermas o plantas con flores, generalmente herbáceas, en cuya semilla se encuentra el embrión con una sola hoja o cotiledón.
mosaico: Una de las enfermedades virósicas más comunes de las plantas, consistente en una pigmentación disforme de las hojas por la alternancia de áreas de coloración verde normal con otras de coloración diversa.
motocultivador: Apero mecánico motorizado y provisto de cuchillas giratorias utilizado para mejorar la textura del suelo.
mutante: Cambio heredable de un individuo que no se ha provocado por segregación ni por recombinación de caracteres. Cada uno de los caracteres mutados se

encuentra en las generaciones sucesivas; a cada individuo que los posea se lo denomina mutante.

n

naftenato de cobre: Conservante para madera no tóxico para las plantas.
naturalizada: Planta foránea establecida en una zona no habitual y que no necesita cuidados de mantenimiento.
nebulizador: Sistema que mantiene automáticamente el nivel de humedad en un semillero a través de una fina lluvia de microgotas.
necrosis apical: Muerte progresiva de troncos o ramas a partir del extremo.
ninfa: Forma inmadura y activa de algunos insectos y ácaros.
nitrato: Sal de ácido nítrico producto de la acción de las bacterias sobre la materia orgánica y su unión con otros minerales. Nutriente para los vegetales en la forma de nitratos de potasio, sodio o calcio.
nivel freático o capa freática: Es la profundidad a la cual el suelo está completamente saturado de agua.
nudo: Región del tallo de la planta, de estructura anatómica diferenciada, donde se desarrolla una hoja en cuya axila puede formarse una yema capaz de dar origen a una rama.

o

oligoelementos: Nutrientes que las plantas absorben en cantidades muy reducidas y tienen funciones dinámicas en tanto que forman parte de sustancias específicas esenciales para los fenómenos fisiológicos de los vegetales, por ejemplo: la carencia de hierro impide la formación de clorofila (clorosis férrica).

Magnesio, zinc, manganeso, molibdeno, etc.; son otros de los oligoelementos fundamentales para el desarrollo vegetal.
ornamental: Planta o grupo de ellas que se cultivan por su aspecto decorativo.

p

parásito: Organismo que obtiene beneficios a expensas de otro, generalmente perjudicándolo. A la planta parasitada se la denomina huésped.
patrón de semilla: Portainjerto que se ha obtenido a partir de semillas, en lugar de por otros medios vegetativos.
pecíolo: Filamento más o menos grueso y de longitud variable que tiene la función específica de unir la lámina de la hoja al tallo.
perenne: Organismo vegetal que vive tres años o más.
perfil del suelo: Sección transversal del terreno desde la superficie hasta el manto rocoso, en el que se muestran todas las capas que forman el suelo.
pericarpio: Transformación de la pared del ovario que da por resultado una pared carnosa o seca que forma la cubierta del fruto.
perlita: Sustrato natural granular y estéril que deriva de las rocas volcánicas. Se utiliza como sustrato de enraizamiento y como ingrediente de las mezclas de cultivo para siembra o maceta.
persistentes: Partes vegetativas de la planta que perduran a través de todo el período de latencia.
pesticida: Producto químico que se usa para combatir las plagas. Generalmente el término abarca insecticidas, vermicidas, acaricidas, etc. En sentido general, cualquier sustancia utilizada para combatir enfermedades o plagas.
pH: Abreviación de «potencial hidrógeno»; sirve para medir la reacción de una solución en una escala de 0 al 14. El valor 7 indica reacción neutra y es progresivamente más ácida con valores más bajos, y más básica o alcalina con valores superiores a 7.
pie: Tallo simple que se desarrolla hasta dar origen al tronco principal de un árbol o arbusto. Tallo principal de una planta herbácea.
pie franco: Pie de una planta silvestre o resistente que va a usarse como portainjerto.
pinzamiento: Eliminación de un brote de crecimiento o una yema terminal.
pirámide enana: Forma de poda mediante la cual un árbol toma la forma piramidal de

no más de 2 m de altura; el vértice es el propio eje principal del árbol.

plaguicida: *Véase* insecticida y pesticida.

planta sin cepellón: Planta cultivada en el suelo. Al recogerla para replantarla, suele quedar con las raíces más o menos desnudas, a diferencia de las plantas cultivadas en macetas.

plantas de temporada: Especies ornamentales que se cultivan en el jardín durante un período corto, generalmente primavera-verano.

plantador: Herramienta formada por una estaca puntiaguda con empuñadura, cuya función es facilitar la realización de agujeros en el suelo en el que se introducen las plántulas para el repicado.

plantón : Árbol o arbusto joven, adecuado para trasplantar.

platillo basal: Tallo que aparece en el interior de los bulbos de forma cónica o redondeada.

plúmula: Primer brote en el embrión.

poda: Técnica de cultivo consistente en el corte de brotes y ramas que tiende a dar una forma a la planta (poda de formación), o la mantiene en plena eficiencia productiva (poda de producción). Sobre plantas viejas se puede podar drásticamente el tallo buscando la renovación a través de yemas latentes (poda de vitalización); en caso de enfermedades, pueden eliminarse las partes atacadas (poda sanitaria).

polinización: Transferencia de polen de la parte masculina de la flor a la parte femenina.

portainjerto: Patrón o pie sobre el que se inserta la púa.

potasa (K_2O): Nutriente indispensable para el crecimiento vegetal, presente en casi todos los fertilizantes compuestos.

primordio: Principio de desarrollo de un órgano en una nueva planta, como cuando aparece la raíz entre las demás células indiferenciadas.

profundidad de palada: Equivalente al largo de la hoja de una pala de cavar (aproximadamente 25 cm).

propagación: Reproducción de una planta. Puede ser sexual cuando se realiza a partir de semillas o por multiplicación vegetativa, o asexual, como cuando se realiza a partir de acodos, esquejes, etc.

prótalo: Gametófilo de un helecho que en contacto con el sustrato adecuado desarrollará los órganos sexuales que darán origen a una nueva planta.

proteína: compuesto orgánico nitrogenado, complejo, formado por numerosos aminoácidos que se disponen en cadena y que la planta sintetiza a partir de sustancias simples. Componente esencial de las células vivas.

púa: Pieza que se injerta sobre el patrón o portainjerto. Cuando se establece forma la parte principal del tallo de la nueva planta.

púa de escudete: tallo seleccionado y preparado, del que se obtienen los escudetes para realizar el injerto.

r

radícula: Raíz embrionaria que dará origen al primer plantón con raíz propia.

. Son las que pueden desarrollarse a partir del tallo y hojas, propiedad que se aprovecha para la propagación por esquejes y acodo,.

raíces contráctiles: Algunos bulbos y cormos se entierran a mayor profundidad, aprovechando que sus raíces se contraen en longitud (gladiolos, *Crocus*).

raíces desnudas: Se recogen en el terreno para ser utilizadas en injertos de mesa.

raíz: Parte de la planta que crece en sentido inverso al tallo, hundiéndose en la tierra, y que carece de hojas y de flores. Sus principales funciones son las de servir de fijación y sostén y la de absorción de agua, minerales y nutrientes necesarios para la vida de la planta.

raíz tuberosa: Característica de algunas plantas herbáceas perennes. Durante el período de latencia sus raíces se modifican y engrosan para almacenar nutrientes. Sus esquejes no son capaces de formar yemas adventicias.

reacción: Grado de acidez o alcalinidad de un determinado suelo o compost. *Véase* pH.

recepar: Técnica de poda que consiste en cortar el tronco de plantas de jóvenes a poca

altura del suelo o por encima del punto de unión del injerto.

recubierto de semillas: Fina capa de compost tamizado que se aplica a las semillas, junto a fitofármacos, para protegerlas de plagas y enfermedades.

regeneración: Proceso por el cual una planta desarrolla su estructura completa a partir, por ejemplo, de un esqueje de tallo.

repicado: Proceso de trasplantado de las plántulas de un germinador a otro recipiente, que con un compost adecuado y espacio suficiente permite que completen su desarrollo.

resistentes: Plantas que sobreviven durante todo el año sin protecciones especiales. Plagas o enfermedades que no pueden ser controladas por sustancias específicas.

rizoma: Tallos diferenciados subterráneos que crecen lateralmente acumulando sustancias nutritivas. Producen yemas y nuevas raíces. Su multiplicación se realiza artificialmente por división después de la floración (lirios, espárragos, menta, peonía, etc.).

roseta aspersora: Cabezal de distribución para riego.

S

savia: Fluido que circula desde la raíz hacia las hojas (savia ascendente) transportando agua y minerales; tras los procesos metabólicos de las hojas, lleva a las distintas partes de la planta las sustancias orgánicas sintetizadas (savia descendente).

sangrado: Técnica que permite a los esquejes producir raíces mediante la eliminación de corteza que contiene sustancias que impiden su desarrollo.

sembradora: Máquina para sembrar en hileras de manera uniforme.

semiperenne: Planta que pierde parte de su follaje durante el invierno.

sépalo: Hoja transformada que constituye la parte externa de la flor. Suele ser de color verde.

sésil: Desprovista de tallo o pedúnculo. El limbo y el nervio principal de una hoja sésil están unidas directamente a la rama, a nivel del nudo.

siembra a voleo: Método consistente en repartir las semillas por todo el terreno sin sembrarlas en surcos rectos. Labor que generalmente se realiza en forma manual.

simpodial: Sistema de ramificación de un árbol, cuando una rama lateral asume la función de eje principal. Generalmente sucede por el desarrollo de yemas adventicias.

sistémico: Efecto que se ejerce en forma general afectando a toda la planta.

Spp: Abreviatura de subespecie, categoría intermedia entre variedad y especie.

sublateral: Brote lateral que crece sobre una rama lateral.

suculenta: Plantas que se han adaptado a la dificultad de conseguir agua desarrollando mecanismos para almacenarla en su interior y hacer frente a sequías prolongadas.

suelo franco: Terreno fértil con proporciones equilibradas de arcilla, arena y humus.

sumidero: Fosa para drenaje del agua.

t

taco de turba: Mantillo de turba prensada en forma de taco para plantar y trasplantar eliminando el uso de semilleros.

tallo modificado: Órgano que almacena sustancias de reserva que la planta utiliza durante el período de latencia. A menudo constituyen un sistema natural de multiplicación y producción de nuevas plantas. Existen seis tipos diferentes de tallos modificados: tubérculos, rizomas, bulbos, cormos, hijuelos y estolones.

tallo rastrero: *Véase* estolón.

terminal: Denominación que se aplica al brote apical, generalmente central. *Véase* ápice.

tolerante: Planta con aptitudes para sobrevivir al ataque de plagas resistentes.

transpiración: Proceso natural de pérdida de vapor de agua, a través de las hojas y en menor medida del tallo.

trasplantado: Labor mediante la cual se traslada y replanta una plántula, mejorando sus condiciones de hábitat.

trepadora: Plantas de tallo largo que, siendo guiadas, crecen hacia arriba sujetándose mediante zarcillos.

tubérculo: *Véase* tallo modificado. Suelen ser redondeados y de crecimiento anual. Ricos en sustancias de reserva como almidón e insulina.
túrgida: Planta que estando en buenas condiciones se encuentra saturada de agua, con una elevada presión interna.

V

variedad: Sistematización inferior a la especie, de la que representa una subdivisión ligada a los caracteres morfológicos y ecológicos, así como a la distribución geográfica. Las variantes no naturales suelen llamarse cultivar.
vástago principal: Tallo principal o tronco de crecimiento dominante. Suele ser el más alto.
vástago secundario o subterminal: Es el que nace después del principal. Generalmente tiene un crecimiento activo aunque no tan vigoroso como el de éste.
vegetativa: Cualquier parte o propiedad de la planta que no está asociada a la floración. Un brote vegetativo no produce flores, como tampoco lo hace una planta juvenil.
verticilo: Cada uno de los niveles de elementos de una flor. Conjunto de hojas insertas en un mismo nudo. Otros tipos de verticilos son aquellos que forman piezas florales como: sépalo, pétalos, estambres, etc.
viabilidad: proporción de semillas que se mantienen vivas en un momento determinado expresado en forma de índice.
virus: Microorganismos intracelulares, invisibles con microscopio óptico, constituidos esencialmente por proteínas y un solo tipo de ácido nucleico. Causantes de muchos tipos de enfermedades, pueden vivir en las plantas y más raramente en el suelo o en las semillas.

X

xerófita: Planta que crece en climas muy secos.

Y

yema: Embrión de un brote, flor o inflorescencia. Estructura formada por una zona de células meristemáticas que representa el meristema apical del tallo o tronco y de las ramas, también llamado cono vegetativo o yema de crecimiento. Existen yemas laterales tanto en el tallo como en las ramas, derivadas de la persistencia de zonas meristemáticas primarias.
yema floral: La que por su estructura y posterior desarrollo da origen a una flor.
yema adventicia: En algunas plantas se desarrollan después de la podadura de grandes ramas a partir del tallo, las ramas o las hojas.
yema hibernante: Aparece en la corona de las plantas herbáceas y permanece inalterada en el período de latencia invernal, para desarrollarse en la estación siguiente.

Z

zapa: Apero manual para el laboreo primario y afinamiento del terreno.
zinc: *Véase* oligoelementos.

crónica

Curso Práctico de Jardinería y Horticultura

En el próximo número

LABORES PREPARATORIAS:

- Compra y almacenamiento de semillas
- Rotación de cultivos
- Cava
- Abonos

Ex Libris
Scan & Digit

The Doctor

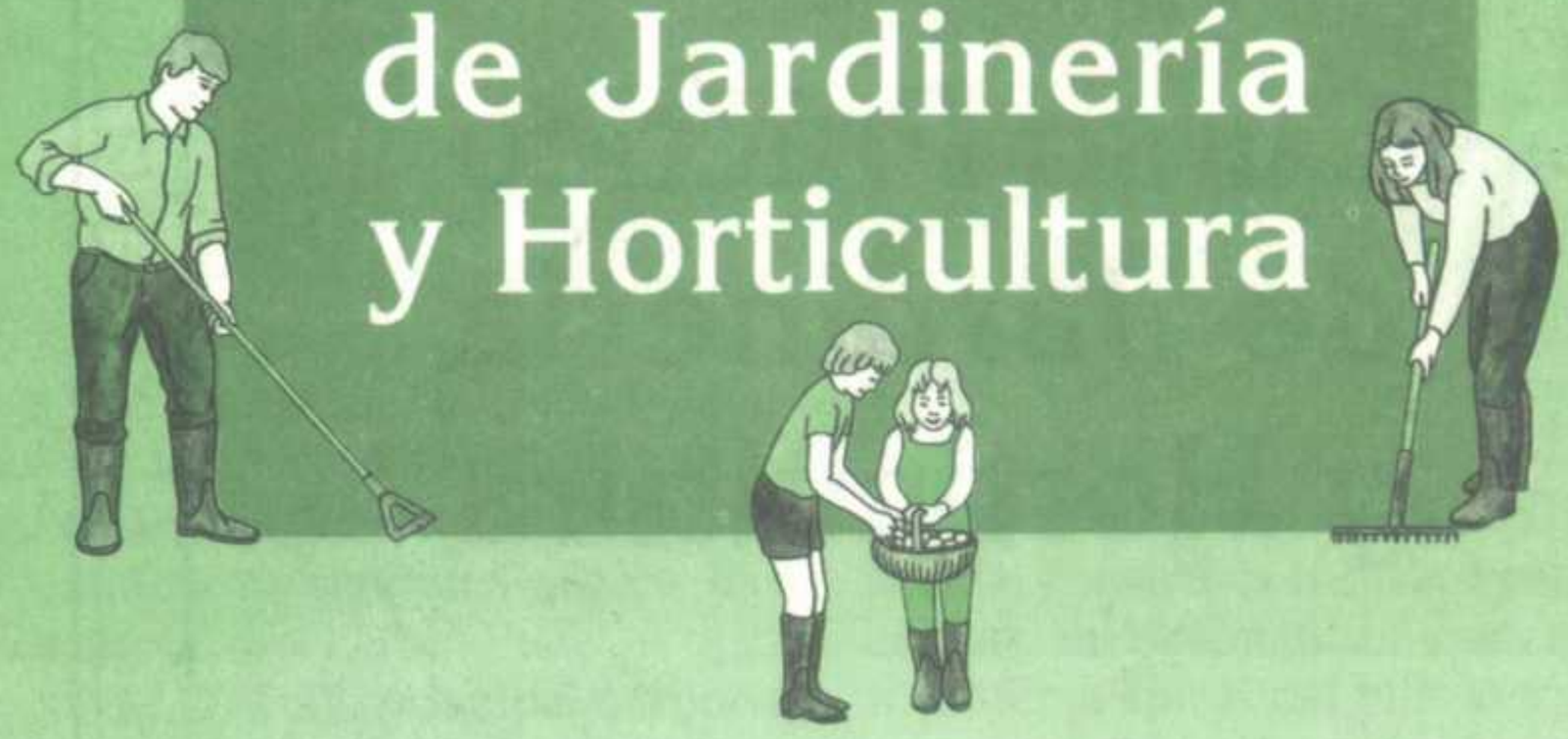
http://thedoctorwho1967.blogspot.com.ar/

http://el1900.blogspot.com.ar/

http://librosrevistasinteresesanexo.blogspot.com.ar/

https://labibliotecadeldrmoreau.blogspot.com/

13 ABR 1995

crònica

Curso Práctico de Jardinería y Horticultura